

台灣本土心理諮商的探索：從本土諮商到精準諮商

王智弘*、羅家玲

摘要

本期專刊以本土心理諮商的探索為名，探討中西會通的本土化研究理路，專刊主編是夏允中教授，三位撰稿人皆為致力於社會科學本土化的優秀學者，周婉琳探討構建「華人本土心理學」的可能路徑，並指出華人心理學的凸顯、中西心理學的對接、華人文化主流的會通以及儒學的現代化詮釋是可能的方向；而曾貝露則從靈性視野探究臺灣的本土多元文化諮商，並認為本土多元文化諮商應具備的靈性面向，應包含對本土多元文化和世界觀的理解、華人文化的靈性發展、諮商師的靈性自我覺察、不同類型靈性需求的個案溝通和合作、個案問題的靈性議題評估以及對靈性障礙的診斷與治療等；林之丞則以透過自身的本土心理學研究歷程檢視西方過往的正念研究，並指出西方心理學研究以個人主義為根基而較忽略平等觀之社會關係面向。三位學者各有本土化研究的見地與創意，而夏允中在評析三位學者的研究見解之後，則建議可從文化系統觀的角度以進行此等本土化研究，以呈現更清晰與精準的詮釋與視野。本土心理諮商的發展不但要創造性的詮釋傳統，也要開放性的面對未來，台灣精準諮商研究的崛起，揭示了一種未來發展的可能，本土諮商在傳統文化之島與現代科技之島的台灣，蘊含了無限發展的可能。本土心理諮商的發展不但要創造性的詮釋傳統，也要開放性的面對未來，AI 人工智慧、大數據分析、精準醫療等現代科技的發展，催生了台灣精準諮商研究的崛起，揭示了一種未來發展的可能，本土諮商在傳統文化之島與現代科技之島的台灣，蘊涵了無限發展的契機。

關鍵詞：本土化、本土諮商心理學、精準諮商

王智弘* 彰化縣政府教育處 (ethicgm@gmail.com)

羅家玲 彰化師範大學輔導與諮商學系

社會科學的本土化與心理學的本土化，其目的在使現代的社會科學、現代的心理學能與華人的文化傳統以及在地生活經驗相融合，其中所謂的「本」是指文化傳統，所謂的「土」是指在地生活經驗，「本土化」是將西方引入的現代社會科學、現代的心理學能與華人文化傳統的「本」和在地生活經驗的「土」相結合，也就是中西合璧的本土化（王智弘，2016，2017，2019；王智弘等，2017）。而中西會通正是本土社會科學所要努力的方向，就如同黃光國教授所主張（2020）：要以西方科學哲學的形構之理以發揚華人儒、釋、道三教合一文化的存在之理。要有如此之功夫，對中西文化傳統的了解是非常重要的基礎，也就是在文化的理解上既要知己也要知彼，因此，本土化學者的最高境界是成為「學貫中西、道貫古今」的文化人。

本期專刊以本土心理學與本土心理治療的探索為名，專刊的主編是夏允中教授，而專刊的三位撰稿人則皆為致力於社會科學本土化的優秀學者，第一位上場的周婉琳教授（2021）主要在探討構建「華人本土心理學」的可能路徑，並指出首先的基礎是要肯認華人文化具有心理學思維傳統，並以此作為與西方心理學對話的基礎，就此，中西方心理學才能進行對話與對接，並認為宜檢視華人心理學中之特長與不足之處，其中其特別看重華人儒家文化中強調內在道德主題性的觀點，並且主張傳統儒家文化系統中的潛在智慧宜轉換成現代可被理解的理論架構形式。此等觀點確實是反映出本土社會科學在應用文化傳統經典時所需採取的創造詮釋取向（王智弘，2020b），若以六層辯證詮釋之「本土社會科學創造詮釋學」之「轉調」或「變調」層次，即是主張以現代社會科學的視角或語言進行對文化傳統經典與智慧之解析與運用，而轉化為社會科學本土化可用的知識系統，並結合在地的學術發展與生活經驗，以進行本土社會科學的理論建構（王智弘，2019），而運用西方科學哲學的知識論策略建構本土社會科學理論的「科學微世界」以詮釋華人文化傳統所描繪的「生活世界」（黃光國，2018），並針對華人文化主流的儒釋道傳統進行會通的工作。

而曾貝露教授（2021）則從靈性視野探究臺灣的本土多元文化諮商，其以美國諮商學會（American Counseling Association [ACA]）的分會諮商中的靈性、倫理與宗教價值學會（Association for Spiritual, Ethical and Religious Values in Counseling [ASERVIC]）在2009所架構的靈性諮商能力面向為基礎，探討本土多元文化諮商應具備的靈性面向，應包含對本土多元文化和世界觀的理解、華人文化的靈性發展、諮商師的靈性自我覺察、不同類型靈性需求的個案溝通和合作、個案問題的靈性議題評估以及對靈性障礙的診斷與治療等。現代心理諮商受西方宗教告解文化之影響（Hurvitz, 1976; Steere, 2009），但隨著諮商專業的發展與服務對象的擴展，開始發現具歐美宗教文化背景的諮商專業，對不同文化背景當事人提供服務時則有其限制，因而先後提出跨文化諮商（cross-cultural counseling, Sue et al., 1982）以及多元文化諮商（multi-cultural counseling, Sue et al, 1992, 2019）的觀點。若從心理諮商專業含攝文化的發展與演化來看，則可區分為三個發展階

段(王智弘, 2019, 2020a): 1.跨文化諮商; 2.多元文化諮商; 3.本土化諮商(indigenous counseling): 1.跨文化諮商: 強調心理諮商要能跨越文化差異(當事人生命經驗與文化價值觀), 並加以修正, 以能適用於不同文化的當事人身上, 其文化立場是以諮商師文化為主體、以當事人文化為客體; 2.多元文化諮商: 強調心理諮商面對多元文化的現實處境, 要發展多元文化諮商(對不同文化背景當事人發展出文化適配性)的能力, 以切合當事人的需要, 其文化立場強調諮商師文化與當事人文化是互為主體; 3.本土化諮商: 強調心理諮商要針對當事人的文化背景與生活經驗, 要發展出切合當事人需要的理論與技術, 其文化立場強調以當事人文化為主體、諮商師文化為客體。因此, 對心理諮商靈性層面的重視是多元文化諮商必須看重的層面, 更是本土化諮商對當事人文化契合性考量的重點, 也是本土諮商心理學研究的重要課題。

第三位林之丞教授(2021)是透過自身的本土心理學研究歷程檢視西方過往的正念研究, 其研究進路受黃光國教授(2003)所著之《社會科學的理路》所啟發, 而依循主張「文化與傳統實在論」(cultural and structural realism)的Archer(1988; 1995)所提出之「分析二元論」與「型態生成論」觀點, 認為文化傳統的核心概念是屬於「文化系統」(cultural system), 是由人類歷史累積而來的實在主題, 是傳統文化思想的內在核心結構, 是文化型態學(morphostasis); 而傳統文化與社會群體的互動所產生的社會結構, 則屬於「社會-文化互動」(social-cultural interaction)之結果, 將可能產生各種文化衍生學(morphogenesis)(黃光國, 2018a, 2018b)的內容。文化衍生學的累積可能被文化型態學所吸納, 而成為文化系統的一部分。林之丞教授(2021)的研究進路是先透過分析文化系統層面的經典文本, 再進行社會-文化互動的實徵研究。林教授認為應兼顧此兩者之研究, 以免因研究者過於重視文化系統之結構, 如歷史或經典, 而忽略社會-文化互動層面, 而產生向下熔接的謬誤(fallacy of downwards conflation); 反之, 若只重視社會-文化互動的研究, 而忽視文化系統, 則可能產生向上熔接的謬誤(fallacy of upwards conflation)(Archer, 1988, 1995), 甚而落入文化視盲的窘境, 成為文化虛無主義者(cultural nihilist)(Hwang, 2011)。林之丞教授(2021)並分析西方過往正念的平等觀研究後, 指出西方的心理學研究以個人主義為根基而較忽略社會關係面向, 因此, 林教授所進行之正念平等觀研究則兼採「由上而下」的佛教經典義理之文本理論分析以及「由下而上」的一般民眾經驗之質性訪談, 以作為兼採探討「文化系統」與「社會-文化互動」之研究策略。

三位學者各有本土化研究的見地與創意, 而專題主編夏允中教授(2021)在評析三位學者的研究見解之後, 則建議本土化研究宜先微觀與巨觀的不同文化觀點, 並宜採取文化系統觀的角度以進行此等本土化研究, 以呈現更清晰與精準的詮釋與視野。從上述本土化學者的不同研究經驗與觀點的分享, 可對台灣本土心理學與本土心理治療發展的探索, 提供一條可植基於文化傳統與在地經驗的道路, 畢竟現代心理學與心理治療皆發

展自西方，而隨著科技發展的日新月異，本土心理治療的發展也有了一條新的發展途徑，那就是精準諮商的崛起，精準諮商的概念精準起自於精準醫療，而精準醫療一詞最早出現於 Christensen 於 2009 年之著作「The Innovator's Prescription: A Disruption Solution for Health Care」。主張要以「精準醫學」以取代傳統的「直覺醫學」，而不再只依賴醫生的經驗與能力來識別症狀，由於傳統醫學多依賴專家的直覺診斷，因其擁有廣泛的經驗、並經過長期的培訓，不過現今的醫療技術，已能透過影像學、分子生物學等科技診斷方式，以查明導致疾病的原因，透過科技以協助診斷已有長足的進步。而美國歐巴馬總統更於 2015 年的國情咨文中，宣布啟動「精準醫學計畫」，希望藉由美國之國家衛生研究院所蒐集之數以百萬的基因資料庫、人民的環境、和生活習慣差異等資訊，進行大數據分析以使預防及治療疾病能夠運用於個別化的醫療計畫（林致凡等，2020）。這個國家級的宣示具有極大的鼓勵作用。

精準醫療的研發工作於是在各個領域中如雨後春筍般發展，不同學者相繼引用此等觀念，以應用於各項專業領域之中。比如精準公共衛生（林克亮等，2017）的提出，主張透過出生、死亡等系統大數據之分析，以追蹤疾病，並發展監視系統，並以基因學提供生物資訊等實驗分析，以做為診斷平台建置之基礎，並同時提出專業人員之教育培訓平台，以期待未來之精準醫學發展能從第一版的基因體導向之精準醫學（Genomic-based precision medicine），進步到第二版的環境變遷因子之精準公共衛生（Precision public health）以及第三版的情境奠基之身心合一精準醫學（Context-based precision medicine）。亞洲大學的研究團隊（吳聰能、蔡碩倉，2019；Tsai et al., 2020）更提出精準教育之概念，以精準醫學為模板而發展出精準教育模式系統，將精準醫學中四階段中之診斷、預測、治療、預防中之「治療」，改為精準教育之「輔導」，因應大學入學門檻降低，學生個體程度差異加劇、臺灣高等教育市場少子女化等現象，提出新的教育模式。藉由發展出學習預後系統，將其預測結果導入個別化之學習與策略評估，並提供輔導改善等機制，以提供學生適性差異之教學措施。

再加上，此等精準醫療概念在精神醫療之運用已被熱烈的加以探討（Komatsu et al., 2021），因此，精準醫療自然也可進一步被考慮應用於輔導諮商與心理治療領域。吾人可考慮透過輔導與諮商大數據分析系統之建置，以使人工智慧之技術可應用於輔導與諮商工作，比如以人工智慧（Artificial Intelligence, AI）為基礎以建置心理照護系統，或分析社交媒體如社群網絡 Facebook 使用者之寫、說或回應內容，以偵測或監控使用者的自殺、憂鬱等心理危機（沈慶鴻，2019）。精準醫療之概念是否能建立在輔導與諮商領域，如心理健康危機預測模型之建立，或許可透過對心理危險因子的資料收集，包括（王智弘，2016，2019；王智弘等，2019；施郁恆，2019；國家發展委員會，2015）：社交焦慮、憂鬱、無聊感、低自尊、神經質、課業或工作壓力、家庭關係不佳、同儕關係不佳、敵意、以及衝動控制不良等重要心理危險因子，以進行資料收集與檢測，並運用大數據分

析以進行危險預測，再透過持續的追蹤，危機問題升高時的即時臨界評估以及介入模式之建立，則可在必要時提供適切的心理諮商與心理治療，以至於建立預警制度與預防模式以避免心理健康重大危機與遺憾的發生。台灣早有科技島之美譽，電腦科技的發展與全球少見的完善健保資料庫，為精準醫療之發展奠定了良好的基礎，精準輔導與諮商、心理治療的研究與發展，似乎也有了可茲發展的契機，為此等科技的生活技術與經驗，如何與台灣的文化傳統以及諮商與心理治療專業，相互衝擊與互動，而孕育出何種風貌的本土諮商與心理治療的發展，則令人拭目以待。

參考文獻

- 王智弘 (2016a)。危機即是轉機：從危機干預談網路成癮的危險因子。**台灣心理諮商季刊**，**8** (1)，vi-xv。
- 王智弘 (2016b)。本土諮商心理學的目標。**台灣心理諮商季刊**，**8** (4)，vii-x。
- 王智弘 (2017)。探索本土諮商心理學的發展理路。**本土諮商心理學學刊**，**9** (1)，vi-xvii。
- 王智弘 (2019a)。諮商本土化探索之路：從在地化的本土化、文化融合的本土化到文化繼承的本土化。**本土諮商心理學學刊**，**10** (2)，vii-xiv。
- 王智弘 (2019b)。諮商實務的本土化探究：以心理健康危險因子檢核表為例。**本土諮商心理學學刊**，**10** (3)，vi-xx。
- 王智弘 (2020a)。含攝文化諮商的進路：從跨文化諮商、多元文化諮商到本土化諮商。**本土諮商心理學學刊**，**11** (1)，vi-xii。
- 王智弘 (2020b)。本土化研究的文化關懷與生命投入：開展六層辯證詮釋之「本土社會科學創造詮釋學」。**本土諮商心理學學刊**，**11** (2)，vi-xiv。
- 王智弘、楊淳斐、張勻銘 (2019)。青少年網路成癮問題與防治對策。**刑事法雜誌**，**36** (3)，21-86。
- 王智弘、劉淑慧、孫頌賢、夏允中 (2017)。文化脈絡中的危機、轉機與復原力：本土諮商心理學研究的方向、目標與策略。**中華輔導與諮商學報**，**50**，1-28。
- 林之丞 (2021)。對西方正念與平等觀研究之省思：本土化的研究進路。**本土諮商心理學學刊**，**12** (3)，23-38。
- 林克亮、楊子芃、林世傑、賴妍倩、陳純子、李英雄 (2017)。精準醫療未來發展之大趨勢。**醫檢雜誌**，**32** (4)，25-37。
- 林致凡、楊雅芳、賴泓誌 (2020)。精準醫療 (上)。**台北市醫師公會會刊**，**64** (1)，30-36。
- 吳聰能、蔡碩倉 (2019)。臺灣精準教育之芻議——從高中端學習歷程預後大學新生學習績效。**評鑑**，**77**，29-32。
- 沈慶鴻 (2019)。諮商教育與服務的未來：人工智慧發展下的影響與回應。**本土諮商心**

- 理學學刊，10（4），34-54。
- 周琬琳（2021）。構建「華人本土心理學」如何可能之路徑辨析與解題。本土諮商心理學學刊，12（3），1-22。
- 施郁恆（2019）。大學生網路成癮危險因子、網路成癮與心理健康問題之相關研究。國立彰化師範大學輔導與諮商學系碩士論文，未出版，彰化。
- 夏允中（2021）。「華人本土心理學」的可能與文化系統觀的多重哲學典範：儒釋道的現代化、靈性、正念與平等研究的開展。本土諮商心理學學刊，12（3）， - 。
- 曾貝露（2021）。本土多元文化諮商的靈性視野。本土諮商心理學學刊，12（3），39-58。
- 黃光國（2018a）。社會科學的理路（第四版思源版）。心理。
- 黃光國（2018b）。內聖與外王。心理。
- 黃光國（2020）。本土化學術的研究發表與展望。本土諮商心理學學刊，11（4），1-19。
- 國家發展委員會（2015）。「104年網路沉迷研究調查」報告。取自 https://srda.sinica.edu.tw/datasearch_detail.php?id=518
- Association for Spiritual, Ethical, and Religious Values in Counseling. (2019). *Competencies for addressing spiritual and religious issues in counseling*. Retrieved from http://www.aservic.org/wp-content/uploads/2017/02/ASERVIC-Spiritual-Competencies_FINAL.pdf
- Archer, M. (1988). *Culture and agency: The place of culture in social theory*. Cambridge University Press.
- Archer, M. (1995). *Realist social theory: The morphogenetic approach*. Cambridge University Press.
- Christensen, C. M., Grossman, J. H., & Hwang, J. (2017). *The innovator's prescription: A disruptive solution for health care*. McGraw-Hill Education.
- Hurvitz, N. (1976). The origins of the peer self-help psychotherapy group movement. *Journal of Applied Behavioral Science*, 12(3), 283-294.
- Hwang, K. K. (2011). Reification of culture in indigenous psychologies: Merit or mistake? *Social Epistemology*, 25(2), 125-131.
- Komatsu, H., Watanabe, E., & Fukuchi, M. (2021). Psychiatric neural networks and precision therapeutics by machine learning. *Biomedicines*, 9, 403. Retrieved from <https://doi.org/10.3390/biomedicines9040403>
- Steere, D. A. (2009). *Rediscovering confession: The practice of forgiveness and where it leads*. Routledge.
- Sue, D. W., Arredondo, P., & McDavis, R. J. (1992). Multicultural counseling competencies and standards: A call to the profession. *Journal of Counseling and Development*, 70, 477-

486.

Sue, D. W., Bernier, J. B., Durran, M., Feinberg, L., Pedersen, P., Smith, E., & Vasquez-Nuttall, E. (1982). Position paper: Cross-cultural counseling competencies. *The Counseling Psychologist, 10*, 45-52.

Sue, D. W., Sue, D., Neville, H. A., & Smith, L. (2019). *Counselling the culturally diverse: Theory and practice* (8th ed.). John Wiley & Sons.

Tsai, S. C., Chen, C. H., Shiao, Y. T., Ciou, J. S., & Wu, T. N. (2020). Precision education with statistical learning and deep learning: A case study in Taiwan. *International Journal of Educational Technology in Higher Education, 17*, 12. Retrieved from <https://doi.org/10.1186/s41239-020-00186-2>

Theories Exploration of Taiwanese Indigenous Counseling: From Indigenous Counseling to Precision Counseling

Chih-Hung Wang* Jia-Ling Luo

Abstract

The name of this special issue is the exploration of Indigenous Counseling. It discusses the indigenous research theory of the integration of Chinese culture and the West culture. The editor of the special issue is professor Shiah. The three contributors are all outstanding scholars dedicated to the indigenization of social sciences, Professor Chou Discuss the possible ways of constructing "Chinese Indigenous Psychology", and point out that the prominence of Chinese psychology, the connection between Chinese and Western psychology, the integration of the mainstream Chinese culture, and the modern interpretation of Confucianism are possible directions; and professor Tseng from a spiritual perspective to explore the indigenous multicultural counseling in Taiwan, and believe that the spiritual aspects of indigenous multicultural counseling should include the understanding of indigenous multiculturalism and worldview, the spiritual development of Chinese culture, the spiritual self-awareness of the counselor, and different types of spirituality Necessary case communication and cooperation, the evaluation of the spiritual issues of the case, the diagnosis and treatment of spiritual disorders, etc.; professor Lin reviewed the past research on mindfulness in the West through his own indigenous psychology research process, and pointed out that the study of western psychology is based on individualism. For the foundation, it ignores the social relationship aspect of equality. The three scholars each have insights and creativity in indigenous research. After analyzing the research insights of the three scholars, Professor Shiah suggested that such indigenous research can be carried out from the perspective of cultural systems to present a more transparent and more precise interpretation. And vision. The development of indigenous counseling requires a creative interpretation of tradition and an open face to the future. The rise of precision counseling research in Taiwan has revealed a possibility for future development. Indigenous counseling is based on the island of traditional culture and modern technology. The island of Taiwan contains unlimited development possibilities. The development of indigenous

counseling requires a creative interpretation of tradition and an open face to the future. The development of modern technologies such as AI (artificial intelligence), big data analysis, and precision medicine has given birth to the rise of precision counseling research in Taiwan. A possibility for future development. Indigenous counseling in Taiwan, an island of traditional culture and modern technology, contains opportunities for unlimited expansion.

Keywords: indigenization, indigenous counseling psychology, precision counseling

Chih-Hung Wang* Department of Education, Changhua County Government
(ethicgm@gmail.com)

Jia-Ling Luo Department of Guidance and Counseling, National Changhua
University of Education